

### Arabische Republik Ägypten

#### Gesundheitsministerium

## Zentrale für nichtstaatliche Behandlungsstellen und Genehmigungen

#### An die zuständige Stelle

Hiermit bestätigen wir, dass der Arzt Herr **Abdul Dayem Riad Al Aaraj**, syrischer Staatsbürger, mit Abschluß als Bakkalaureus der Medizin und Chirurigie an der Misr University for Science and Technology im Juli 2013, sein praktisches Jahr an der Klinik der Universität Ain Shams verbracht hat.

Er hat alle erforderlichen Voraussetzungen des Gesundheitsministeriums für Ausübung des Arztberufes erfüllt. Trotzdem kann die Genehmigung zur Ausübung des Arztberufes innerhalb Ägyptens ihm gemäß des Gesetzes Nr. 415 des Jahres 1954, erster Artikel. nicht erteilt werden:

"Die Genehmigung zur Ausübung des Arztberufes darf nicht erteilt werden, es sei denn, dass diese Person die ägyptische Staatsangehörigkeit besitzt, oder wenn diese Person aus einem Land stammt, dessen Gesetze ägyptischen Ärzten die Genehmigung zur Ausübung des Arztberufes in diesem Land erteilen."

Datum: 11.05.2015

Generaldirektor des öffentlichen Amtes für medizinische Genehmigungen

Dr. Mustafa Murad

Staatliches Siegel des Gesundheitsministeriums- Öffentliches Amt für medizinische Genehmigungen

Staatlicher Stempel des Standsamtes

(2) Siegel: Außenministerium- Konsularstelle--Beglaubigungsbüro in Stadt 6 Oktober

Stempel: Ägyptisches Außenministerium- Büro für Beglaubigung und konsularische Dienstleistungen für Bürger - Stadt 6 Oktober- Beglaubigungsnummer: 11176 Datum 17/05/2015

Wir bestätigen die Echtheit der Stempel und Unterschriften ohne Gewähr unserseits bezüglich des Inhalts dieses Dokuments

\*Aus dem Original übersetzt. Beigefügt ist das arabische Original.

Von der Deutschen Botschaft Kairo anerkannter Übersetzer Farahat Sayed Farahat Dal

### .o Republic of Egypt

Ministry of Health

atral Department Of Non-Governmental

Curative Institutions & Licenses



جممورية مصر العربية وزارة الصحة الإدارة المركزية المؤسسات العلاجية عنير المكومية و الترخيص

# إفادة إلى من يهمه الامر

تحية طيبة و بعد ٠٠٠

بان الطبيب / عبدالدايم رياض الاعرج (سورى: الجنسية)

والحاصل على: بكالوريوس في الطب و الجراحة - جامعة مصر للعلوم والتكنولوجيا - يوليو ٢٠١٣ وقد ادى سنة الامتياز في مستشفيات جامعة عين شمس

وبذلك يكون مستوفيا للشروط الفنية المطلوبة من قبل الوزارة ولكن لايمكن استخراج تصريح مزاولة للمهنة داخل جمهورية مصر طبقا للمادة الاولى من القانون رقم ١٤ السنة ١٩٥٤ والتى تنص على الايجوزمزاولة المهنة إلا إذا كان مصريا او كان من بلد تجيز قوانينه للمصريين مزاولة مهنة الطب بها،

وتفضلوا سيادتكم بقبول وافر الاحترام ،،،،

تحرير آفي ۱۱/٥/۱۰ مصر العربية وزارة خارجية جمهورية مصر العربية وزارة خارجية جمهورية مصر العربية مكتب التصديق التوافيين العالم القنملية للمواطنين والتحديق التوافيي المائلة المواطنين العالم المائلة المواطنين المائلة المائلة المواطنين المائلة المواطنين المائلة المواطنية المائلة المواطنية المائلة المواطنية المائلة المائلة المائلة المواطنية المائلة المائلة المائلة المائلة المائلة المائلة المائلة المائلة المواطنية المائلة المواطنية المائلة الم